



FP-4070



Автомобильный MP5 ресивер

Руководство по установке и эксплуатации

Автомобільний MP5 ресівер

Керівництво по встановленню та експлуатації

DIN	USB	MP3	BT	TFT	4.0	MP5	AVI	MP3	WMA	JPEG	EQ	TUN	LOC	ET
1 DIN	READY	READY	READY	SCREEN	INCH TFT	ENCODING	MPEG4	READY	READY	READY	4 x 50W	FM TUNER	LOC/DX SEL	ST/MO SEL
RCA	LD	EQ	ID3	DSO	ILL	RCA	RCA	AV	AUX	CAN	PC	TUN	ISO	FAN
BAL/PAD SET	LOUD MODE	PRESET EQ	ID3 TAG	MULTI	ONECOLOR	2 AUDIO OUT	2 VIDEO OUT	RCA IN	MINIJACK	CAMERA	INFRARED	CLOCK	CONNECTOR	FIXING

Содержание

Содержание	2
1. Общие сведения	4
1.1 Назначение устройства	4
1.2 Основные функции устройства	4
1.3 Основные технические характеристики устройства	4
1.3.1 Общие характеристики	4
1.3.2 FM – тюнер	4
1.4 Комплектация	5
1.5 Меры предосторожности	5
1.5.1 Меры предосторожности для безопасного управления автомобилем	5
1.5.2 Предосторожности для безопасной и эффективной эксплуатации устройства	5
1.6 Совместимые форматы	6
2. Основные операции	7
2.1 Органы управления передней панели	7
2.2 Включение и выключение устройства / Выбор источника сигнала	7
2.3 Регулировка громкости звука. Настройки звука	7
2.3.1 Регулировка уровня низких и высоких частот	8
2.3.2 Регулировка баланса (право / лево) и фейдера (перед / зад)	8
2.3.3 Переключение фиксированных настроек эквалайзера	8
2.3.4 Режим тонкомпенсации (LOUD)	8
3. Радиоприемник	8
3.1 Переключение радиостанций, переключение радиодиапазонов	8
3.2 Настройка и сохранение в память устройства радиостанций	8
4. USB – порт, слот для micro SD карт	9
4.1 Подключение к USB – порту, micro SD – слоту	9
4.2 Воспроизведение, переходы, перемотка, пауза	9
4.3 Режимы повтора, сканирования аудио файлов, случайной последовательности	9
4.4 Выбор типа файлов воспроизведения – Аудио, Видео, Фото	9
4.5 Быстрое переключение между USB носителем и micro SD картой	9
4.6 Переход по файлам (Плей-лист)	10
4.7 Переключение звуковых каналов для видео файлов	10
5. Блютуз	10
5.1 Подключение к телефону	10



5.2 Управление в режиме Блютуз.....	10
5.3 Блютуз плеер.....	10
6. AUX вход, AV вход, вход для камеры (Подключение внешних аудио устройств).....	10
6.1 Подключение к аудиовходу AUX.....	10
6.2 Подключение к видеовходу AV IN.....	11
6.3 Подключение к видеовходу для камеры заднего вида.....	11
7. Включение видеовыходов (выключение экрана).....	11
7.1 Включение внешних видеовыходов (выключение экрана).....	11
8. Меню выбора источника сигнала и настройки устройства.....	11
8.1 Меню выбора источника сигнала.....	11
8.2 Настройки устройства.....	11
9. Пульт дистанционного управления.....	11
9.1 Кнопки пульта дистанционного управления.....	11
9.2 Замена элемента питания пульта дистанционного управления.....	12
9.3 Включение (выключение) устройства.....	12
9.4 Регулировка громкости.....	12
9.5 Эквалайзер.....	12
9.6 Настройка частоты радиостанции / переход к следующему (предыдущему) файлу.....	12
9.7 Отключение звука (Функция MUTE).....	13
9.8 Цифровая клавиатура.....	13
9.9 Автопрограммирование радиостанций.....	13
9.10 Переключение радиодиапазонов.....	13
9.11 Режим Пауза.....	13
9.12 Переключение источника сигнала.....	13
9.13 Плей-лист.....	13
10. Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация.....	13
11. Гарантия поставщика.....	14
12. Возможные неполадки и способы их устранения.....	14
13. Установка и подсоединение устройства.....	15
13.1 Предостережения и рекомендации по установке и подсоединению устройства.....	15
13.2 Процедура установки устройства.....	15
13.3 Демонтаж устройства.....	16
14. Схема подключения.....	16



1. Общие сведения

Руководство по эксплуатации (далее настоящее Руководство) определяет порядок установки и эксплуатации автомобильного MP5 проигрывателя с экраном и FM радиоприемником (далее устройство) в автомобиле с напряжением бортовой сети 12 Вольт постоянного тока. Установку устройства следует производить с привлечением специалиста по электрооборудованию автомобилей. Самостоятельное вскрытие устройства или передней панели, механические повреждения и нарушения порядка эксплуатации могут привести к неисправностям устройства или подключенных к нему акустических систем.

В соответствии с проводимой политикой постоянного совершенствования технических характеристик и дизайна, в конструкцию и программное обеспечение, без предварительного уведомления, могут быть внесены изменения, не отраженные в настоящем Руководстве.

1.1 Назначение устройства

MP5 ресивер **FANTOM FP-4070** предназначен для воспроизведения аудио и видео файлов с USB носителя и с микро SD карты памяти, а также приема радиостанций в FM диапазонах.

Устройство обеспечивает воспроизведение звука через дополнительные акустические системы или линейные аудиовыходы, а так же выполняет функцию «Хенсфри» по каналу Bluetooth.

1.2 Основные функции устройства

- Встроенный TFT монитор с диагональю 103 мм (4,0")
- Совместимость с форматами MKV, AVI, MOV/MP4, VOB/MPG, PMP, FLV, RM/RMVB, TS, WMV, ASF, MP3, WMA, OGG, FLAC, APE, AAC, JPEG, BMP, GIF, PNG
- Высокая выходная мощность (4 x 50 Вт)
- Высокоскоростной PLL тюнер с цифровой обработкой сигнала
- Банк памяти на 18 FM радиостанций
- Интерфейс USB
- Интерфейс микро SD карт памяти
- Функция блютуз с поддержкой профиля A2DP
- Мультиязычное экранное меню
- ИК пульт дистанционного управления
- 3 предустановленные характеристики эквалайзера (CLASS, ROCK, POP)
- Индикация информации ID3 TAG
- Режим тонкомпенсации (LOUD)
- Режим сканирования запрограммированных радиостанций
- 2 Линейных стереовыхода, RCA
- 2 видеовыхода, RCA
- Линейный стереовход, miniJack
- Видеовход, RCA
- Активный вход для камеры заднего вида, RCA
- Часы
- Стандартный разъем, ISO
- Стандартный монтажный размер, 1DIN

1.3 Основные технические характеристики устройства

1.3.1 Общие характеристики

Требования к источнику питания.....	14,4В (допуск 11 – 16В)
Максимальная выходная мощность	4 x 50 Вт
Максимальное напряжение на линейных выходах	2В (10 кОм)
Регулировка тембра НЧ.....	± 10 дБ (100 Гц)
Регулировка тембра ВЧ.....	± 10 дБ (10 кГц)
Соппротивление нагрузки	4 – 8 Ом
Монтажные размеры (Г x Ш x В)	135 x 182 x 53 мм

1.3.2 FM – тюнер

Диапазон настройки FM.....	87,5 – 108 МГц
Промежуточная частота.....	10,7 МГц
Шаг настройки.....	50 кГц
Пороговая чувствительность.....	30 дБ
Отношение сигнал / шум.....	50 дБ
Разделение стереоканалов.....	более 45 дБ (1 кГц)
Частотная характеристика	30 – 15 000 Гц



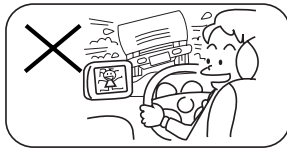
1.4 Комплектация

1. MP5 ресивер FANTOM FP-4070	1 шт.
2. Пульт дистанционного управления с элементом питания	1 шт.
3. Установочный кожух	1 шт.
4. Соединительный жгут ISO	1 компл.
5. Ключ-съемник	2 шт.
6. Комплект крепежа* (опция)	1 компл.
7. Настоящее Руководство	1 шт.
8. Гарантийный талон	1 шт.
9. Индивидуальная потребительская тара	1 шт.

1.5 Меры предосторожности

1.5.1 Меры предосторожности для безопасного управления автомобилем

ВНИМАНИЕ!



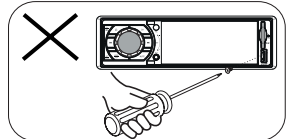
Не отвлекайте Ваше внимание на управление устройством во время движения. Управление некоторыми функциями устройства во время движения может отвлечь внимание водителя от дороги и стать причиной несчастного случая. Поэтому управление устройством рекомендуется осуществлять после полной остановки автомобиля в безопасном месте. Поддерживайте относительно низкий уровень громкости, чтобы во время движения иметь возможность слышать все, что происходит снаружи автомобиля.

1.5.2 Предосторожности для безопасной и эффективной эксплуатации устройства

Для подачи питания на данное устройство должен использоваться только источник питания с напряжением +12В постоянного тока (аккумулятор), отрицательная клемма которого соединена с «массой». Невыполнение этого требования может стать причиной возгорания, электрического удара или прочих повреждений.



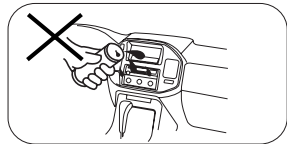
Монтаж и эксплуатация данного устройства должны осуществляться в соответствии с настоящим Руководством. Если вы не уверены в своей способности правильно установить и подключить данное устройство, обратитесь для инсталляции к квалифицированному специалисту по автомобильной электронике.



Не пытайтесь в случае поломки вскрыть корпус устройства и отремонтировать его самостоятельно. Это может привести к поражению электрическим током. Не пытайтесь модифицировать устройство – это может привести к его повреждению. Если данное устройство работает некорректно, обратитесь к авторизованному дилеру, у которого вы приобрели его или в сервисный центр.

При замене предохранителей используйте новые аналогичного номинала.

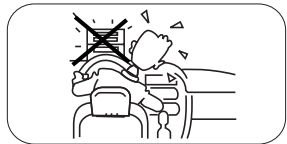
При мойке автомобиля следите, чтобы внутрь устройства не попала вода, так как это может привести к его повреждению.



Перед включением устройства, убедитесь, что температура в салоне автомобиля находится в пределах между -10°C и $+55^{\circ}\text{C}$. Данное устройство может работать некорректно при экстремально высоких или экстремально низких температурах. В таком случае прекратите эксплуатацию устройства до тех пор, пока температура не станет нормальной. Не перекрывайте вентиляционные прорези корпуса и панели

радиатора устройства.

Производите периодическую чистку корпуса устройства с помощью мягкой сухой ткани. Для удаления жирных пятен смочите ткань в чистой воде. Использование чистящих средств может привести к стиранию краски или повреждению пластиковых деталей корпуса. Не пытайтесь очищать устройство с помощью каких-либо химических веществ, так как это может привести к ухудшению его внешнего вида.



Не устанавливайте устройство в местах, где оно может помешать нормальному управлению автомобилем, например, в непосредственной близости от рулевого колеса или рычага переключения передач.

1.6 Совместимые форматы

Устройство совместимо со следующими видео форматами: **MKV** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, RV1.0/RV2.0/RVG2, RV3.0/RV4.0/RV8/RV9, H264/AVC), **AVI** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, H263, MJPEG, H264/AVC), **MOV/MP4** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H263, MJPEG, H264/AVC), **ASF** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H263, MJPEG, H264/AVC), **VOB/MPG** (MPEG2, MPEG1), **PMP** (MPEG4/XVID, H264/AVC), **FLV** (H.264, H.263), **RM/RMVB** (RV1.0/RV2.0/RVG2, RV3.0/RV4.0/RV8/RV9), **TS** (MPEG2, H264/AVC), **WMV** (MPEG4/XVID, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2). Максимально допустимое разрешение изображения 1920 x 1080 пикселей (640 x 480 для DIVX3).

Устройство совместимо со следующими аудио форматами: **MP3** (максимум 320кбит/с / 48кГц), **WMA** (максимум 384кбит/с / 48кГц), **OGG** (максимум 500кбит/с / 48кГц), **FLAC** (максимум 1.60мбит/с / 48кГц), **APE** (максимум 950кбит/с / 48кГц), **AAC** (максимум 448кбит/с / 48кГц).

Устройство совместимо со следующими форматами изображения: **JPEG** (без ограничений), **BMP** (максимум 2.5М пикселя), **GIF** (максимум 2.5М пикселя), **PNG** (максимум 2.5М пикселя).



Примечание

Далее перечисленные выше форматы фильмов, песен и фотографий будут называться файлами.

Если на экране **4** появится информация **формат не поддерживается** перекодируйте файл в совместимый формат. Для перекодировки видео рекомендуется воспользоваться конвертером PocketDivXEncoder (www.pocketdivxencoder.net). Для корректного воспроизведения видео файлов рекомендуется использовать USB и micro SD карты не ниже 10 класса. В противном случае могут возникнуть подтормаживания из-за ограничения скорости считывания информации с носителя.

Замечания по совместимости micro SD карт и USB накопителей:

Типы файловой системы: FAT, FAT32

Поддерживаемые USB накопители и micro SD карты: Cannon, Fujifilm, Palm, Motorola, HP, Compaq, Samsung и другие.

Емкость micro SD карт и USB накопителей: до 2 Гб. Так же устройство совместимо с картами и накопителями больших размеров памяти (до 32 Гб), но в виду огромного количества подделок данных носителей встречаются не совместимые micro SD карты и USB накопители.



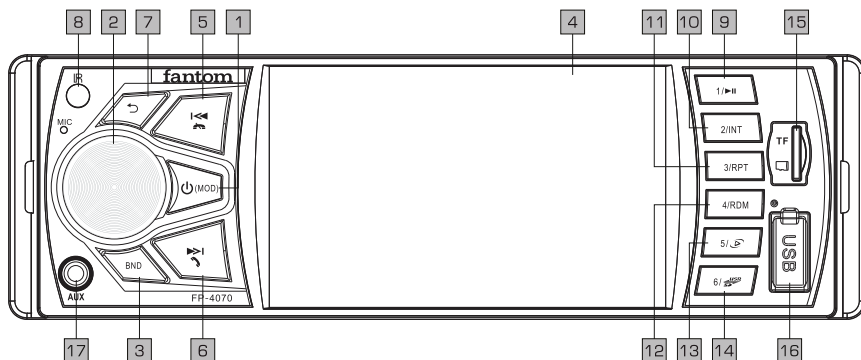
Примечание

Рекомендуется использовать аудио файлы с частотой дискретизации 44.1кГц и битрейтом 128кбит/с. Корректное воспроизведение аудио файлов с переменным битрейтом не гарантируется.



2. Основные операции

2.1 Органы управления передней панели



- 1** Кнопка **⏻ (MOD)** (Включение (выключение) устройства / переключение источников сигнала)
- 2** Ручка **SET/VOL** (Настройка параметров звука / Громкость)
- 3** Кнопка **BND** (Выбор радиодиапазона / автопрограммирование радиостанций, отключение экрана, включение видеовыходов, переключения воспроизводимых звуковых каналов)
- 4** Многофункциональный жидкокристаллический TFT экран
- 5** Кнопка **⏮ (1/2)** (Настройка частоты радиостанции (вниз диапазона), переход к предыдущей музыкальной дорожке (файлу), быстрая перемотка назад / отбой входящего звонка)
- 6** Кнопка **⏭ (2/2)** (Настройка частоты радиостанции (вверх диапазона), переход к следующей музыкальной дорожке (файлу), быстрая перемотка вперед / ответ на входящий звонок)
- 7** Кнопка **⏮ (2/2)** (Вызов меню устройства, плей-лист)
- 8** Датчик **IR** (Сенсор ИК-приемника дистанционного управления)
- 9** Кнопка-пресет **1/PAUSE** (1-я ячейка памяти радиостанции / пауза)
- 10** Кнопка-пресет **2/INT** (2-я ячейка памяти радиостанции / режим сканирования)
- 11** Кнопка-пресет **3/RPT** (3-я ячейка памяти радиостанции / повтор воспроизведения)
- 12** Кнопка-пресет **4/RDM** (4-я ячейка памяти радиостанции / воспроизведение в случайной последовательности)
- 13** Кнопка-пресет **5/CD** (5-я ячейка памяти радиостанции / переключение между аудио видео и фото форматами)
- 14** Кнопка-пресет **6/USB** (6-я ячейка памяти радиостанции / переключение между аудио видео и фото форматами)
- 15** Слот для **micro SD** карт памяти (**SD**)
- 16** **USB** порт (**ψ**)
- 17** Аудиовход **AUX** (Разъем miniJack)

2.2 Включение и выключение устройства / Выбор источника сигнала

Для включения устройства нажмите кнопку **1 (⏻ (MOD))**. Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку **1 (⏻ (MOD))** 3 секунды.

Кратковременно нажимайте кнопку **1 (⏻ (MOD))** для выбора источника сигнала из следующей последовательности:

BT (Блютуз) ➔ **AV IN** (AV вход) ➔ **RADIO** (Радиоприемник) ➔ **USB** (USB накопитель) ➔ **SD** (Micro SD карта памяти)



Примечание

Режимы SD карты и USB накопителя, доступны только при условии, что в устройство загружен соответствующий носитель информации (micro SD карта, USB накопитель).

2.3 Регулировка громкости звука. Настройки звука

Для настройки уровня громкости (**VOL**) поверните ручку **2 (SET/VOL)** по часовой стрелке для увеличения громкости и против часовой стрелки для ее уменьшения. Для регу-





лировки других настроек, кратковременно нажимая на ручку **2 (SET/VOL)**, выберите требуемый параметр из последовательности:

BAS (Низкие частоты) ➔ **TRE** (Высокие частоты) ➔ **BAL** (Баланс левый/правый канал) ➔ **FAD** (Фейдер перед/зад) ➔ **EQ** (Эквалайзер) ➔ **LOUD** (Тонкомпенсация) ➔ **ST** (Сtereo/Моно радиоприем) ➔ **BEEP** (Озвучка нажатий кнопок) ➔ **LOC** (Прием только мощных/Всех радиостанций)



Примечание

Для изменения показания параметра текущей настройки поверните ручку **2 (SET/VOL)** по часовой стрелке или против часовой стрелки (для увеличения или уменьшения уровня сигнала соответственно).

2.3.1 Регулировка уровня низких и высоких частот

Перейдите на настройку **BAS** (смотрите раздел 2.3). Для увеличения или уменьшения уровня низких частот вращайте ручку **2 (SET/VOL)**.

Перейдите на настройку **TRE** (смотрите раздел 2.3). Для увеличения или уменьшения уровня высоких частот вращайте ручку **2 (SET/VOL)**.



2.3.2 Регулировка баланса (право / лево) и фейдера (перед / зад)



Перейдите на настройку **BAL** (смотрите раздел 2.3). Для перемещения баланса звука вправо (**R**) или влево (**L**) вращайте ручку **2 (SET/VOL)** по часовой стрелке или против соответственно.

Перейдите на настройку **FAD** (смотрите раздел 2.3). Для перемещения баланса звука вперед (**F**) или назад (**R**) вращайте ручку **2 (SET/VOL)** по часовой стрелке или против соответственно.

2.3.3 Переключение фиксированных настроек эквалайзера

Перейдите на настройку **EQ** (смотрите раздел 2.3). Вы можете выбрать одну из, установленных производителем, фиксированных настроек эквалайзера последовательным поворотом ручки **2 (SET/VOL)**. Предлагается на выбор следующие варианты:

EQ OFF (Эквал. выкл.) ➔ **CLASS** (Классика) ➔ **ROCK** (Рок музыка) ➔ **POP** (Поп музыка)



2.3.4 Режим тонкомпенсации (LOUD)

Перейдите на настройку **LOUD** (смотрите раздел 2.3). Вы можете включить (**ON**) или выключить (**OFF**) режим тонкомпенсации вращением ручки **2 (SET/VOL)**.



Примечание

Режим тонкомпенсации представляет собой специальное усиление высоких и низких частот звука, эффективное на малом уровне громкости, с целью компенсации пониженной слуховой чувствительности человеческого уха к низким и высоким частотам.

3. Радиоприемник

3.1 Переключение радиостанций, переключение радиодиапазонов



Для переключения, запрограммированных в память устройства, радиостанций (**P1** – **P6**) нажимайте кнопки-пресеты **9 – 14**.

Для переключения радиодиапазонов кратковременно нажимайте кнопку **3 (BND)**. Переключение происходит в следующей последовательности:

FM1 ➔ **FM2** ➔ **FM3**

3.2 Настройка и сохранение в память устройства радиостанций

Для автоматического поиска до ближайшей радиостанции кратковременно нажмите кнопку **5 (◀/▶)** или **6 (▶/▶)** соответственно для понижения или повышения частоты на-

стройки. Для сохранения найденной радиостанции в память устройства нажмите одну из кнопок-пресетов **9 – 14** и удержите ее 2 секунды.

Для включения ручного поиска радиостанций нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **5 (◀/▶)** или **6 (▶/▶)**. Последующие кратковременные нажатия данных кнопок переключают частоту диапазона на 1 шаг (50 кГц).



Для автоматической настройки радиостанций и занесения их в ячейки памяти устройства нажмите и удерживайте кнопку **3 (BND)** более 2-х секунд.

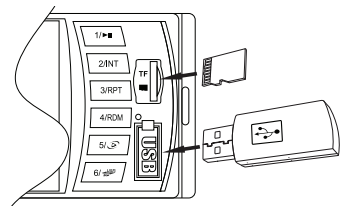


Примечание

Функция автоматического программирования стирает ранее занесенные в память устройства станции и поверх записывает новые, которые были найдены.

4. USB – порт, слот для micro SD карт

4.1 Подключение к USB – порту, micro SD – слоту



Режим USB или micro SD включается автоматически при соединении USB накопителя к USB-порту **16 (Ψ)** или micro SD карты к micro SD слоту **15 (SD)**, при условии, что на данном носителе присутствуют совместимые файлы. С USB накопителя и micro SD карты можно воспроизводить аудио, видео файлы, а так же файлы изображения.



ВНИМАНИЕ!

Не отключайте USB накопитель или SD карту, когда с данного носителя производится воспроизведение. Переключитесь в другой режим (например радио) или отключите устройство, перед тем, как желаете отсоединить USB накопитель или SD карту. Несоблюдение данного правила может привести к потере информации на носителе либо к повреждению USB накопителя или SD карты.

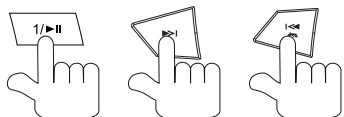


Примечание

Подробнее о совместимости USB накопителей и micro SD карт, а так же поддержке воспроизводимых форматов смотрите в разделе «Замечания по совместимости micro SD карт и USB накопителей».

4.2 Воспроизведение, переходы, перемотка, пауза

Для включения режима Пауза, в режиме USB или micro SD, кратковременно нажмите кнопку **9 (1/2)**. Повторное нажатие данной кнопки возобновит воспроизведение.

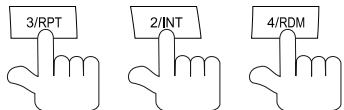


Для перехода к началу следующего файла кратковременно нажмите кнопку **6 (2/INT)**. При удержании этой кнопки, более 2-х секунд, включается режим перемотки вперед.

Для возврата к началу предыдущего файла кратковременно нажмите на кнопку **5 (4/RDM)**. При удержании этой кнопки, более 2-х секунд, включается режим перемотки назад.

4.3 Режимы повтора, сканирования аудио файлов, случайной последовательности

Для включения режима повтора нажмите кнопку **11 (3/RPT)**. Для отключения режима повтора снова нажмите данную кнопку.

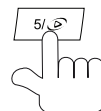


Для включения режима сканирования аудио файлов нажмите кнопку **10 (2/INT)**. Для отключения режима сканирования аудио файлов снова нажмите данную кнопку.

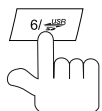
Для включения режима воспроизведения в случайной последовательности нажмите кнопку **12 (4/RDM)**. Для отключения режима воспроизведения в случайной последовательности снова нажмите данную кнопку.

4.4 Выбор типа файлов воспроизведения – Аудио, Видео, Фото

Для переключения между типами файлов (Аудио, Видео и Фото) нажимайте кнопку **13 (5/Ψ)**.



4.5 Быстрое переключение между USB носителем и micro SD картой



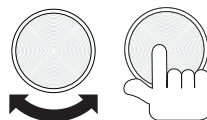
Для быстрого переключения с USB носителя на micro SD карту памяти нажмите кнопку **14 (6/USB)**. Повторное нажатие данной кнопки вернет в режим воспроизведения с USB носителя.

4.6 Переход по файлам (Плей-лист)

Для перехода на необходимый файл вызовите плей-лист нажатием кнопки **7** (↺). Переведите курсор на необходимый файл вращением ручки **2** (SET/VOL) и нажмите ручку **2** (SET/VOL).

Для переключения между фильтрами файлов (аудио, видео или фото) вызовите плей-лист, нажатием кнопки **7** (↺) и пере-

ведите курсор на фильтр форматов, нажатием кнопки **5** (⏮/⏭). Вращением ручки **2** (SET/VOL) выберите нужный фильтр и нажатием кнопки **6** (⏭/⏮) перейдите в список доступных файлов данного фильтра. Вращением ручки **2** (SET/VOL) выберите нужный файл и для начала воспроизведения нажмите на эту ручку.



4.7 Переключение звуковых каналов для видео файлов

Для переключения воспроизводимых звуковых каналов, в режиме видео, кратковременно нажимайте кнопку **3** (BND). Каналы переключаются в следующей последовательности:

Left channel (Левый канал) ➔ **Rigth channel** (Правый канал) ➔ **Stereo** (Сtereo каналы)



5. Блютуз



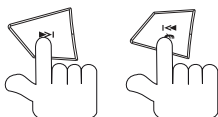
Примечание

В виду огромного количества вариантов телефонов и их прошивок возможны случаи не совместимости телефона с устройством.

5.1 Подключение к телефону

Для установки связи устройства с телефоном включите блютуз режим в телефоне и запустите поиск устройств. Установите связь с устройством **CAR-BT**. При запросе пароля введите **0000**.

5.2 Управление в режиме Блютуз



Для ответа на входящий звонок нажмите кнопку **6** (⏭/⏮).

Для отбоя входящего звонка нажмите кнопку **5** (⏮/⏭).

Для переключения звука с громкой связи и обратно, в режиме разговора, нажимайте кнопку **6** (⏭/⏮).

5.3 Блютуз плейер

Для запуска воспроизведения аудио файлов с телефона нажмите кнопку **9** (1/▶). Повторное нажатие данной кнопки останавливает воспроизведение.

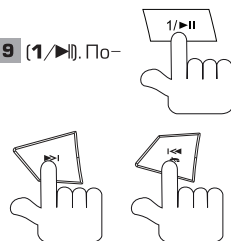


Примечание

В некоторых случаях, для начала воспроизведения необходимо запустить плейер в телефоне вручную.

Для перехода на следующую песню нажмите кнопку **6** (⏭/⏮).

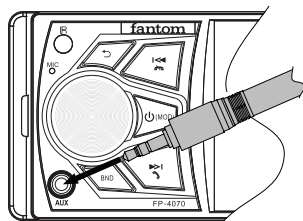
Для перехода на предыдущую песню нажмите кнопку **5** (⏮/⏭).



6. AUX вход, AV вход, вход для камеры (Подключение внешних аудио устройств)

6.1 Подключение к аудиовходу AUX

Вы можете подключить звуковой сигнал внешнего устройства (например портативного GPS навигатора, переносного телевизора, мобильного телефона и др.) и использовать устройство в качестве усилителя мощности. Для этого подсоедините линейный аудиовыход внешнего устройства к разъему **17** (AUX) и включите режим **AV IN**, последовательно нажимая кнопку **1** (⏻(MOD)).



6.2 Подключение к видеовыходу AV IN

Вы можете подключить видеосигнал внешнего устройства (например, ТВ тюнера, мультимедийного плеера и др.) и использовать устройство в качестве монитора. Для этого подсоедините линейный видеовыход внешнего устройства к разъему **F** (смотрите схему подключения) и включите режим **AV IN**, последовательно нажимая кнопку **1** **(MOD)**.



6.3 Подключение к видеовыходу для камеры заднего вида

Для подключения камеры заднего вида к устройству соедините видеовыход с камеры ко входу устройства **B** (смотрите схему подключения).

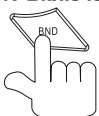


Примечание

Изображение с входа для камеры включаться автоматически, как только на вход устройства **B** поступит сигнал, при условии, что устройство находится во включенном состоянии (в любом режиме).

7. Включение видеовыходов (выключение экрана)

7.1 Включение внешних видеовыходов (выключение экрана)



Устройство позволяет подключить 2 дополнительных монитора. Для этого подключите дополнительные мониторы к видеовыходам (смотрите схему подключения, разъем **A** и **E**). Далее в режиме воспроизведения видео файла включите видеовыходы, удержанием более 2-х секунд кнопки **3** (**BND**). При этом экран **4** выключится. Повторное нажатие и удержание более 2-х секунд кнопки **3** (**BND**) включит экран **4** и отключит видеовыходы.

8. Меню выбора источника сигнала и настройки устройства



Примечание

В режиме **USB** и **micro SD** первое нажатие кнопки **7** (**↺**) вызывает плей-лист, а второе нажатие вызывает режим выбора источника сигнала и настройки устройства.



8.1 Меню выбора источника сигнала

Для перехода в меню выбора источника сигнала и настройки устройства кратковременно нажмите кнопку **7** (**↺**). Для перемещения по меню выбора источников сигнала и настройки устройства вращайте ручку **2** (**SET/VOL**). Вы можете выбрать один из вариантов:



RADIO (Радиоприемник) ➔ **USB** (USB накопитель) ➔ **SD** (Micro SD карта памяти) ➔ **SETUP** (Настройки устройства) ➔ **BT** (Бluetooth) ➔ **AV IN** (AV вход)



Для включения выбранного источника сигнала (выбранной настройки) нажмите ручку **2** (**SET/VOL**).

8.2 Настройки устройства

Перейдите в меню настроек устройства **SETUP** (подробнее смотрите предыдущий раздел). В данном разделе можно установить язык меню (**Language**), настроить дату (**Date**), установить время (**Time**) выбрать систему кодировки сигнала (**PAL/NTSC**), сбросить настройки на заводские (**Factory default**), выбрать формат времени (**Time mode**), установить частотный диапазон и шаг настройки частоты радиостанций (**Radio Area**), а так же установить яркость (**Brightness**), контрастность (**Contrast**) и насыщенность (**Hue**) экрана **4**. Для перемещения по меню настройки устройства вращайте ручку **2** (**SET/VOL**). Для изменения текущей настройки нажмите ручку **2** (**SET/VOL**) и вращайте ее до необходимого значения. Для сохранения измененной настройки нажмите ручку **2** (**SET/VOL**).

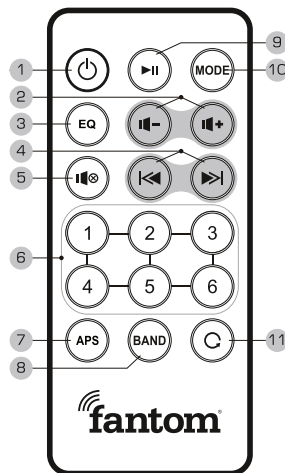


9. Пульт дистанционного управления

9.1 Кнопки пульта дистанционного управления

- 1 Кнопка **(Power)** (Включение (выключение) устройства)

- 2 Кнопки **||-||+** (Регулировка громкости)
- 3 Кнопка **EQ** (Эквалайзер)
- 4 Кнопки **||<<||>>||** (Настройка частоты радиостанции/переход к следующему (предыдущему) файлу)
- 5 Кнопка **||⊗||** (Отключение звука MUTE)
- 6 Цифровая клавиатура **1-6**
- 7 Кнопка **APS** (Автопрограммирование станций)
- 8 Кнопка **BAND** (Переключение радиодиапазона)
- 9 Кнопка **||II||** (Включение (выключение) режима пауза)
- 10 Кнопка **MODE** (Переключение источника сигнала)
- 11 Кнопка **C** (Меню источников сигнала, плей-лист)



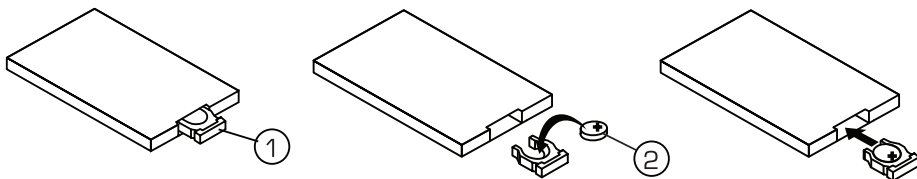
Для использования пульта дистанционного управления направляйте его на датчик **8** (IR) ИК-приемника устройства. Расстояние до устройства и отклонение по горизонтали от прямого направления не должны превышать 4 – 5 метров и 30° соответственно.

9.2 Замена элемента питания пульта дистанционного управления

Если расстояние, на котором работает пульт дистанционного управления, уменьшилось или он вообще перестал работать, замените его элемент питания. В пульте применяются батарейка – CR2025, напряжением 3 Вольт.

Для замены элемента питания:

1. Надавите на фиксатор и потяните отсек батарейки на себя.
2. Замените старый элемент питания на новый, строго соблюдая полярность.
3. Вставьте крышку на место.



⚠ ВНИМАНИЕ!

Никогда не используйте металлический пинцет или любой другой инструмент для замены элемента питания. Это может привести к его короткому замыканию и быстрому разряду. Никогда не разбирайте элементы питания, не подвергайте их сильному нагреву и не кладите в воду, так как это может привести к их взрыву. Вынимайте батарею из пульта или вставляйте аккумуляторный изолятор, если пульт не используется в течение длительного времени.

9.3 Включение (выключение) устройства

Для включения устройства нажмите кнопку **1** (⏻). Нажмите ее еще раз для выключения устройства.

9.4 Регулировка громкости

Для увеличения или уменьшения громкости нажимайте кнопки **2** (||-||+ соответственно).

9.5 Эквалайзер

Для переключения настроек эквалайзера нажимайте кнопку **3** (EQ). Настройки переключаются в следующей последовательности:

EQ OFF (Эквалайзер выкл.) ➔ **CLASS** (Классика) ➔ **ROCK** (Рок музыка) ➔ **POP** (Поп музыка)

9.6 Настройка частоты радиостанции / переход к следующему (предыдущему) файлу

В режиме радио нажатие одной из кнопок **4** (||<<||>>||) включает режим автоматического поиска до ближайшей радиостанции вниз или вверх диапазона (в зависимости от нажатой кнопки). При удержании

более 2-х секунд одной из кнопок **4** (**◀▶**) включается ручной поиск станций и каждое последующее, кратковременное нажатие будет переключать частоту радиостанции на 1 шаг (50 кГц).

В режиме воспроизведения файлов, кратковременное нажатие одной из кнопок **4** (**◀▶**) переключает устройство на воспроизведение предыдущего или следующего файла (в зависимости от нажатой кнопки), а удержание более 2-х секунд включает режим перемотки.

9.7 Отключение звука (Функция MUTE)

Для быстрого отключения звука нажмите кнопку **5** (**🔇**). Нажмите эту кнопку еще раз для возврата к предыдущему уровню громкости звука.

9.8 Цифровая клавиатура

В режиме радио Вы можете выбрать одну из 6 сохраненных радиостанций в каждом диапазоне, нажав одну из числовых кнопок **6** (**1-6**).

9.9 Автопрограммирование радиостанций

В режиме радио кратковременное нажатие кнопки **7** (**APS**) включает режим проигрывания по 10 секунд радиостанций записанных в память устройства. Удержание данной кнопки более 2-х секунд запускает автоматическое программирование радиостанций в память устройства.

9.10 Переключение радиодиапазонов

В режиме радио кратковременное нажатие кнопки **8** (**BAND**) переключает радиодиапазоны **FM1**, **FM2** и **FM3**. В режиме воспроизведения видео файлов удержание 2 секунды кнопки **8** (**BAND**) выключает экран **4** и включает видеовыходы на внешние мониторы, а кратковременные нажатия переключают воспроизводимые аудио каналы.

9.11 Режим Пауза

Для включения Паузы, в режиме воспроизведения файлов нажмите кнопку **9** (**⏸**). Повторное нажатие данной кнопки возобновляет воспроизведение.

9.12 Переключение источника сигнала

Нажимайте кнопку **9** (**MODE**) для переключения источника сигнала в следующей последовательности:

BT (Блютуз) ➔ **AV IN** (AV вход) ➔ **RADIO** (Радиоприемник) ➔ **USB** (USB накопитель) ➔ **SD** (Micro SD карта памяти)



Примечание

Режимы SD карты и USB накопителя, доступны только при условии, что в устройство загружен соответствующий носитель информации (SD карта, USB накопитель).

9.13 Плей-лист

Для вызова плей-листа из режима воспроизведения видео файлов нажмите кнопку **11** (**📁**). повторное нажатие данной кнопки вызывает меню источника сигнала и настроек устройства. Для навигации по плей-листу и меню используйте кнопки **2** (**◀**) и **3** (**▶**) и **4** (**◀▶**). Для подтверждения текущего выбора используйте кнопку **9** (**⏸**).

10. Хранение, транспортирование, ресурс, утилизация

Согласно требованиям Закона Украины про защиту прав потребителя и Постановления Кабинета Министров Украины от 11 апреля 2002г. № 506 (дополнения принятые в 2008г.) изготовитель определяет:

Устройство рекомендуется хранить в складских или домашних условиях по группе «Л» ГОСТ 15150 и при необходимости транспортировать любым видом гражданского транспорта в имеющейся индивидуальной потребительской таре, по группе «Ж2» ГОСТ 15150. Место хранения (транспортировки) должно быть недоступным для попадания влаги, прямого солнечного света и должно исключать возможность механических повреждений.

Устройство имеет гарантийный срок хранения – 12 месяцев.

Срок службы устройства 3 года. Устройство не содержит вредных материалов и безопасно при эксплуатации и утилизации (кроме сжигания в непригодных условиях).



11. Гарантия поставщика

Устройство соответствует утвержденному образцу.

При соблюдении владельцем правил эксплуатации, изложенных в настоящем Руководстве по установке и эксплуатации, а так же в прилагаемом гарантийном талоне, устройство обеспечивает безопасность и электромагнитную совместимость в полном объеме требований, подлежащих обязательной сертификации, не оказывает вредного воздействия на окружающую среду и человека и признано годным к эксплуатации.

Устройство имеет гарантийный срок эксплуатации – 12 месяцев с момента покупки без учета времени пребывания в ремонте при соблюдении правил эксплуатации. Право на гарантию дается при заполнении сведений прилагаемого гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются на перечисленные ниже принадлежности устройства, если их замена предусмотрена конструкцией и не связана с разборкой устройства: комплект проводки, монтажные приспособления и документацию, прилагаемую к устройству.

12. Возможные неполадки и способы их устранения

Если у вас возникла проблема с устройством, ознакомьтесь с разделами приведенного ниже списка. Эти инструкции помогут вам справиться с возникшей проблемой в случае некорректной работы устройства. В противном случае, проверьте правильность подсоединения системы или проконсультируйтесь у авторизованного дилера.

ПРИЗНАКИ	ВЕРОЯТНАЯ ПРИЧИНА	ДЕЙСТВИЯ
Общие неполадки		
Отсутствует индикация на экране 4	Выключен экран 4	Включите экран 4 удержанием более 2-х секунд кнопки 3 (BND) в режиме воспроизведения видео файлов
Устройство не функционирует	Отключено зажигание автомобиля	Если устройство подключено в соответствии с инструкциями, включите зажигание автомобиля
	Неправильное подсоединение проводов электропитания (красного, желтого или черного)	Проверьте подсоединение проводов электропитания
	Перегорел предохранитель питания	Проверьте предохранитель в системе питания устройства, в случае его неисправности замените новый
Радиоприемник		
Невозможен прием радиостанций	Отсутствует антенна или отсоединен антенный кабель	Убедитесь в правильном присоединении антенны; при необходимости замените антенну или кабель
Невозможно настроиться на станцию в режиме поиска, шумы при радиоприеме	Если вы находитесь в зоне уверенного приема, антенна может быть не заземлена или неправильно подключена	Проверьте подсоединение вашей антенны; убедитесь в том, что антенна правильно заземлена в месте ее установки
	Длина антенны может быть установлена неправильно	Убедитесь в том, что антенна полностью выдвинута; если она сломана, замените ее
USB накопитель, SD карта памяти		
Видео файл подтормаживает	Используется носитель – USB или SD карта низкого класса с низкой скоростью чтения данных	Перекодируйте видео файл с меньшим разрешением изображения (смотрите раздел 1.6)
	В видео файле используется не совместимый видеокодек	Перекодируйте видео файл в совместимый формат (смотрите раздел 1.6)

Не включается режим USB накопителя или SD карты	USB или SD карта отформатированы в формат NTFS	Переформатируйте носитель в формат FAT или FAT32
	На USB или SD карте нет совместимых файлов	Смотрите раздел 1.6 «Совместимые форматы»
	Используется не совместимый носитель – USB или SD карта	Смотрите раздел 1.6 «Замечания по совместимости micro SD карт и USB накопителей»

13. Установка и подсоединение устройства

⚠ ВНИМАНИЕ!

Перед установкой и подключением устройства, внимательно ознакомьтесь с содержанием данного раздела Руководства. Перед установкой устройства убедитесь в его работоспособности на проверочном стенде или на автомобиле без непосредственного осуществления монтажа.

13.1 Предостережения и рекомендации по установке и подсоединению устройства

Не устанавливайте устройство в местах, где оно может помешать управлению автомобилем, например, в непосредственной близости от рулевого колеса или рычага переключения передач.

Устанавливайте систему только в автомобилях с 12В отрицательным (-) заземлением. Перед подключением устройства отсоедините минусовую клемму аккумуляторной батареи. Невыполнение этого требования может стать причиной поражения электрическим током или травмы, полученной вследствие короткого замыкания.

Убедитесь, что провода с цветовым кодированием подключены строго в соответствии со схемой. Неправильные подсоединения могут явиться причиной возгорания, повреждения электрической системы автомобиля или привести к неработоспособности устройства. Будьте особенно осторожны во время подсоединения проводов к электрической системе вашего автомобиля. Никогда не замыкайте кабели левого и правого каналов динамиков между собой или корпусом автомобиля.

Не допускайте соединений электрических кабелей внахлестку. Никогда не оголяйте изоляционную оплетку электрических кабелей для подачи питания на другие устройства.

Прокладывайте кабели и проводку как можно дальше от подвижных металлических деталей (например, направляющих для выдвижения сидений) или заостренных кромок корпуса автомобиля. Если кабели проложены через отверстие в металле, используйте резиновые втулки или тюбинг для сохранения целостности изоляционной оплетки кабеля при его трении об острую кромку отверстия.

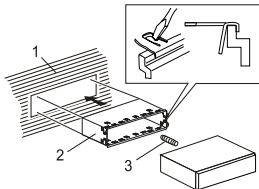
Никогда не используйте болты или гайки, установленные в тормозной или рулевой системах, а также баках автомобиля, для выполнения операций по установке и заземлению.

Надежно подсоединяйте заземляющий кабель только к неокрашенной металлической поверхности шасси автомобиля (при необходимости отскоблите слой краски).

13.2 Процедура установки устройства

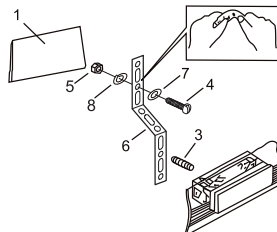
Убедитесь в работоспособности устройства, прежде чем монтировать его в автомобиль. Устройство может быть установлено либо с помощью кожуха, либо с помощью штатных боковых кронштейнов головного устройства автомобиля.

- Снимите (при необходимости) штатные декоративные элементы приборной панели **(1)**
- Вставьте кожух **(2)** в приборную панель (размер посадочного места должен соответствовать стандарту 1 DIN: 182 x 53 мм)



- Выберите на кожухе **(2)** те металлические язычки, которые соответствуют толщине приборной панели, по периметру и отверткой отогните их, чтобы зафиксировать кожух **(2)**

- Вкрутите в заднюю часть устройства болт **(3)***. Для закрепления задней части устройства используйте установочную пластину **(6)***, саморез **(4)***, гайку **(5)***, шайбу **(7)*** и гровер-шайбу **(8)*** (* – опция)

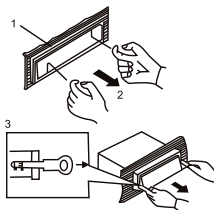


- Вставьте устройство в кожух **(2)** до щелчка
- Установите на место декоративные элементы приборной панели

13.3 Демонтаж устройства

Для демонтажа устройства:

Вставьте ключи-съемники в пазы на обеих сторонах устройства, чтобы они зафиксировались щелчком и равномерно потяните на себя за оба ключа-съемника.



14. Схема подключения

① Провод управления автоматической (или активной) антенной. Подсоедините этот провод к управляющему проводу +12В вашей автоматической или активной антенны (если имеется). Допускается использование этого провода для дистанционного включения внешнего усилителя мощности (процессора).

② Провод управления включением/выключением устройства (**Зажигание**). Подсоедините этот провод к свободному разъему блока плавких предохранителей автомобиля или к любому другому неиспользуемому источнику питания, обеспечивающему +12В только при включенном зажигании или положении замка зажигания «АСС».

⚠ ВНИМАНИЕ!

Настоятельно не рекомендуем подключать провод ② напрямую к +12В. Не соблюдение этой рекомендации может стать причиной разряда автомобильного аккумулятора (даже при выключенном устройстве).

③ Провод питания +12В. Подсоедините этот провод к плюсовой клемме аккумуляторной батареи.

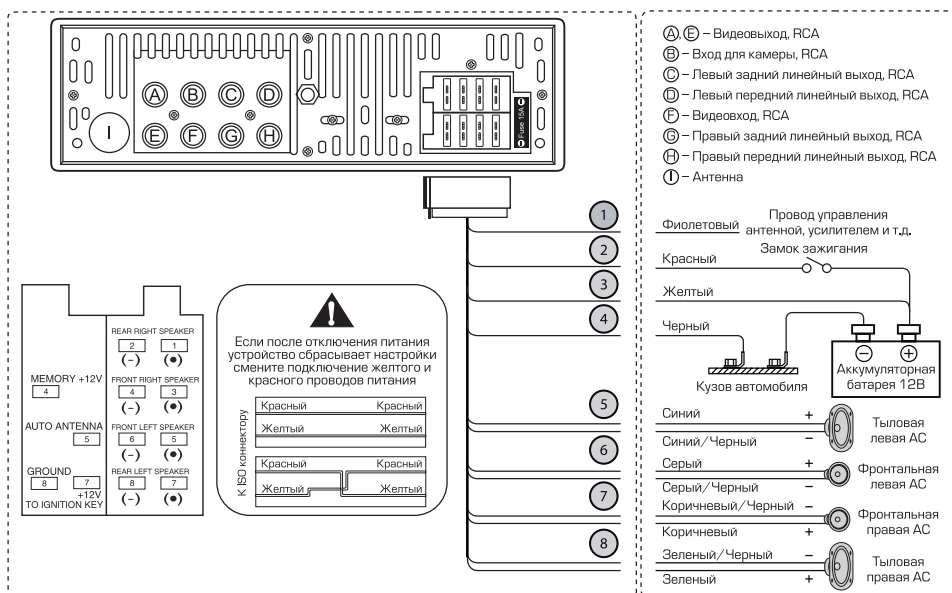
④ Провод заземления (**корпус**). Подсоедините этот провод к корпусу автомобиля или к минусовой клемме аккумуляторной батареи.

⑤ и ⑥ Выходы левой тыловой и фронтальной акустической системы соответственно.

⑦ и ⑧ Выход правой фронтальной и тыловой акустической системы соответственно.

⚠ ВНИМАНИЕ!

Если после выключения зажигания устройство сбрасывает все настройки (в том числе настройки радиостанций), переставьте местами соединения красного и желтого провода питания.



Зміст

Зміст	17
1. Загальні відомості	19
1.1 Призначення пристрою	19
1.2 Основні функції пристрою	19
1.3 Основні технічні характеристики пристрою	19
1.3.1 Загальні характеристики	19
1.3.2 FM – тюнер	19
1.4 Комплектація	20
1.5 Запобіжні заходи	20
1.5.1 Запобіжні заходи для безпечного керування автомобілем	20
1.5.2 Обережності для безпечної та ефективної експлуатації пристрою	20
1.6 Сумісні формати	20
2. Основні операції	22
2.1 Органи керування передньої панелі	22
2.2 Увімкнення та вимкнення пристрою / Вибір джерела сигналу	22
2.3 Регулювання гучності звуку. Налаштування звуку	22
2.3.1 Регулювання рівня низьких і високих частот	23
2.3.2 Регулювання балансу (праворуч/ліворуч) і фейдера (перед/зад)	23
2.3.3 Перемикання фіксованих налаштувань еквайзера	23
2.3.4 Режим тонкомпенсації (LOUD)	23
3. Радіоприймач	24
3.1 Перемикання радіостанцій, перемикання радіодіапазонів	24
3.2 Налаштування та збереження в пам'ять пристрою радіостанцій	24
4. USB – порт, слот для micro SD карт	24
4.1 Підключення до USB – порту, micro SD – слоту	24
4.2 Відтворення, переходи, перемотування, пауза	24
4.3 Режими повтору, сканування аудіо файлів, відтворення у випадковій послідовності	24
4.4 Вибір типу файлів відтворення – Аудіо, Відео, Фото	24
4.5 Швидке перемикання між USB носієм і micro SD картою	24
4.6 Перехід по файлах (Плейлист)	24
4.7 Зміна каналів звучання для відео файлів	25
5. Блютуз	25
5.1 Підключення до телефону	25



5.2 Керування в режимі Блютуз	25
5.3 Блютуз плеєр	25
6. AUX вхід, AV вхід, вхід для камери (Підключення зовнішніх аудіо пристроїв)	25
6.1 Підключення до аудіовходу AUX	25
6.2 Підключення до відеовходу AV IN.....	25
6.3 Підключення до відеовходу для камери заднього виду.....	26
7. Увімкнення відеовиходів (вимкнення екрану)	26
7.1 Увімкнення зовнішніх відеовиходів (вимкнення екрану).....	26
8. Меню вибору джерела сигналу і налаштування пристрою	26
8.1 Меню вибору джерела сигналу	26
8.2 Налаштування пристрою	26
9. Пульт дистанційного керування	26
9.1 Кнопки пульта дистанційного керування.....	26
9.2 Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування	27
9.3 Увімкнення (вимкнення) пристрою	27
9.4 Регулювання гучності.....	27
9.5 Еквалайзер.....	27
9.6 Налаштування частоти радіостанції / перехід до наступного (попереднього) файлу.....	27
9.7 Вимкнення звуку (Функція MUTE).....	27
9.8 Цифрова клавіатура	28
9.9 Автопрограмування радіостанцій.....	28
9.10 Перемикання радіодіапазонів.....	28
9.11 Режим Пауза	28
9.12 Перемикання джерела сигналу.....	28
9.13 Плей-лист.....	28
10. Зберігання, транспортування, ресурс, утилізація	28
11. Гарантія постачальника	28
12. Можливі неполадки і способи їх усунення	29
13. Установка і підключення пристрою	30
13.1 Застереження та рекомендації щодо інсталяції та під'єднання пристрою	30
13.2 Процедура установки пристрою.....	30
13.3 Демонтаж пристрою	30
14. Схема підключення	31

1. Загальні відомості

Керівництво по експлуатації (далі Керівництво) визначає порядок встановлення та експлуатації автомобільного MP5 програвача з екраном і FM радіоприймачем (далі пристрій) в автомобілі з напругою бортової мережі 12 Вольт постійного струму. Встановлення пристрою слід проводити із залученням фахівця з електроустаткування автомобілів. Самостійний розтин пристрою або передньої панелі, механічні пошкодження і порушення порядку експлуатації можуть призвести до несправностей пристрою або підключених до нього акустичних систем.

Відповідно до запровадженої політикою постійного вдосконалення технічних характеристик і дизайну, в конструкцію і програмне забезпечення, без попереднього повідомлення, можуть бути внесені зміни, які не відображені в Керівництві.

1.1 Призначення пристрою

MP5 ресивер **FANTOM FP-4070** призначений для відтворення аудіо та відео файлів з USB носія і з мікро SD карти пам'яті, а також прийому радіостанцій в FM діапазонах.

Пристрій забезпечує відтворення звуку через додаткові акустичні системи або лінійні аудіовиходи, а так само виконує функцію «Хенсфрі» по каналу Блютуз.

1.2 Основні функції пристрою

- Вбудований TFT монітор з діагоналлю 103 мм (4,0")
- Сумісність з форматами MKV, AVI, MOV / MP4, VOB / MPG, PMP, FLV, RM / RMVB, TS, WMV, ASF, MP3, WMA, OGG, FLAC, APE, AAC, JPEG, BMP, GIF, PNG
- Висока вихідна потужність (4 x 50 Вт)
- Високошвидкісний PLL тюнер з цифровою обробкою сигналу
- Банк пам'яті на 18 FM радіостанцій
- Інтерфейс USB
- Інтерфейс мікро SD карт пам'яті
- Функція блютуз з підтримкою профілю A2DP
- Багатомовне екранне меню
- ІЧ пульт дистанційного керування
- 3 встановлені характеристики еквалайзера (CLASS, ROCK, POP)
- Індикація інформації ID3 TAG
- Режим тонкомпенсації (LOUD)
- Режим сканування запрограмованих радіостанцій
- 2 лінійних стереовиходи, RCA
- 2 відеовиходи, RCA
- Лінійний стереовхід, miniJack
- Відеовхід, RCA
- Активний вхід для камери заднього виду, RCA
- Годинник
- Стандартний роз'єм, ISO
- Стандартний монтажний розмір, 1DIN

1.3 Основні технічні характеристики пристрою

1.3.1 Загальні характеристики

Вимоги до джерела живлення.....	14,4В (допуск 11 – 16В)
Максимальна вихідна потужність.....	4 x 50 Вт
Максимальна напруга на лінійних виходах.....	2В (10 кОм)
Регулювання тембру НЧ.....	± 10 дБ (100 Гц)
Регулювання тембру ВЧ.....	± 10 дБ (10 кГц)
Опір навантаження.....	4 – 8 Ом
Монтажні розміри (Г x Ш x В).....	135 x 182 x 53 мм

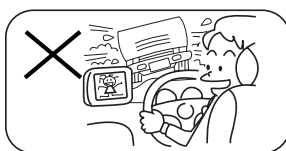
1.3.2 FM – тюнер

Діапазон налаштування FM.....	87,5 – 108 МГц
Проміжна частота.....	10,7 МГц
Крок налаштування.....	50 кГц
Гранична чутливість.....	30 дБ
Відношення сигнал / шум.....	50 дБ
Розділ стереоканалів.....	більше 45 дБ (1 кГц)
Частотна характеристика.....	30 – 15 000 Гц



1.4 Комплектація

1. MP5 ресивер FANTOM FP-4070	1 шт.
2. Пульт дистанційного керування з елементом живлення	1 шт.
3. Монтажний кожух	1 шт.
4. З'єднувальний джгут ISO	1 компл.
5. Ключ-знімач	2 шт.
6. Комплект кріплення* (опція)	1 компл.
7. Керівництво	1 шт.
8. Гарантійний талон	1 шт.
9. Індивідуальна споживча тара	1 шт.

1.5 Запобіжні заходи**1.5.1 Запобіжні заходи для безпечного керування автомобілем****⚠ УВАГА!**

Не відволікайте Вашу увагу на управління пристроєм під час руху. Управління деякими функціями пристрою під час руху може відвернути увагу водія від дороги і стати причиною нещасного випадку. Управління пристроєм рекомендується здійснювати після повної зупинки автомобіля в безпечному місці. Підтримуйте відносно низький рівень гучності, щоб під час руху мати можливість чути все, що відбувається зовні автомобіля.

1.5.2 Обережності для безпечної та ефективної експлуатації пристрою

Для подачі живлення на пристрій необхідно використовувати лише джерело живлення з напругою + 12В постійного струму (акумулятор), негативна клема якого з'єднана з «масою». Невиконання цієї вимоги може стати причиною загоряння, ураження електричним струмом або інших пошкоджень.

Монтаж і експлуатація пристрою повинні здійснюватися відповідно до Керівництва. Якщо ви не впевнені в своїй здатності правильно встановити і підключити пристрій, зверніться за допомогою до фахівця по автомобільній електроніці.

В разі поломки не намагайтеся розкрити корпус пристрою і відремонтувати його самостійно. Це може призвести до ураження електричним струмом. Не намагайтеся модифікувати пристрій – це може привести до його пошкодження. Якщо пристрій не працює належним чином, зверніться до авторизованого дилера, у якого ви придбали його або в сервісний центр.

При заміні запобіжників використовуйте нові аналогічного номіналу.

При митті автомобіля стежте, щоб всередину пристрою не потрапила вода, так як це може призвести до його пошкодження.

Перед увімкненням пристрою, переконайтеся, що температура в салоні автомобіля знаходиться в межах між -10°C і $+55^{\circ}\text{C}$. Пристрій може працювати не належним чином при екстремально високих або екстремально низьких температурах. В такому випадку припиніть експлуатацію пристрою до тих пір, поки температура не стане нормальною. Уникайте блокування вентиляційних отворів корпусу і панелі радіатора пристрою.

Здійснюйте періодичну чистку корпусу пристрою за допомогою м'якої сухої тканини. Для видалення жирних плям змочіть тканину в чистій воді. Використання засобів для чищення може привести до стирання фарби або пошкодження пластикових деталей корпусу. Не намагайтеся очищати пристрій за допомогою будь-яких хімічних речовин, так як це може призвести до погіршення його зовнішнього вигляду.

Не встановлюйте пристрій у місцях, де він може перешкодити керуванню автомобілем, наприклад в безпосередній близькості від рульового колеса або важеля перемикачів передач.

1.6 Сумісні формати

Пристрій сумісний з наступними відео форматами: **MKV** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, RV1.0/RV2.0/RV62, RV3.0/RV4.0/RV8/RV9, H264/AVC), **AVI** (MPEG4/XVID,

DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, H263, MJPEG, H264/AVC), **MOV/MP4** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H263, MJPEG, H264/AVC), **ASF** (MPEG4/XVID, DIVX3, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2, MPEG1, H263, MJPEG, H264/AVC), **VOB/MPG** (MPEG2, MPEG1), **PMP** (MPEG4/XVID, H264/AVC), **FLV** (H.264, H.263), **RM/RMVB** (RV1.0/RV2.0/RVG2, RV3.0/RV4.0/RV8/RV9), **TS** (MPEG2, H264/AVC), **WMV** (MPEG4/XVID, DIVX4/DIVX5/MSMPEG4V3, MPEG2). Максимально допустимий дозвіл зображення 1920 x 1080 пікселів (640 x 480 для DIVX3).

Пристрій сумісний з наступними аудіо форматами: **MP3** (максимум 320кбіт/с / 48кГц), **WMA** (максимум 384кбіт/с / 48кГц), **OGG** (максимум 500кбіт/с / 48кГц), **FLAC** (максимум 1.60мбіт/с / 48кГц), **APE** (максимум 950кбіт/с / 48кГц), **AAC** (максимум 448кбіт/с / 48кГц).

Пристрій сумісний з наступними форматами зображення: **JPEG** (без обмежень), **BMP** (максимум 2.5M пікселі), **GIF** (максимум 2.5M пікселі), **PNG** (максимум 2.5M пікселі).



Примітка

Далі перераховані вище формати фільмів, пісень і фотографій будуть називатися файлами. Якщо на екрані **4** з'явиться інформація **формат не підтримується** переконвертуйте файл в сумісний формат. Для перекодування відео рекомендується скористатися конвертером PocketDivXEncoder (www.pocketdivxencoder.net). Для коректного відтворення відео файлів рекомендується використовувати USB і micro SD карти не нижче 10 класу. В іншому випадку можуть виникнути пригальмовування через обмеження швидкості читування інформації з носія.

Зауваження по сумісності micro SD карт і USB накопичувачів:

Зауваження по сумісності micro SD карт і USB накопичувачів: FAT, FAT32

Сумісні USB накопичувачі і micro SD карти: Cannon, Fujifilm, Palm, Motorola, HP, Compaq, Samsung та інші.

Ємність micro SD карт і USB накопичувачів: до 2 Гб. Так само пристрій сумісний з картами і накопичувачами великих розмірів пам'яті (до 32 Гб), але беручи до уваги величезну кількість підробок даних носіїв зустрічаються не сумісні micro SD карти і USB накопичувачі.

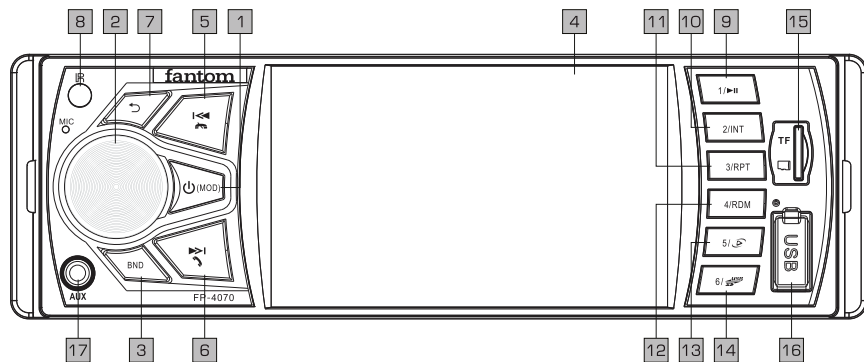


Примітка

Рекомендується використовувати аудіо файли з частотою дискретизації 44.1кГц і бітрейтом 128кбіт/с. Коректне відтворення аудіо файлів зі змінним бітрейтом не гарантовано.

2. Основні операції

2.1 Органи керування передньої панелі



- 1** Кнопка **⏻ (MOD)** (Увімкнення (вимкнення) пристрою / перемикання джерел сигналу)
- 2** Ручка **SET/VOL** (Налаштування параметрів звуку / Гучність)
- 3** Кнопка **BND** (Вибір радіодіапазону / автопрограмування радіостанцій, вимкнення екрану, увімкнення відеовиходів, перемикання відтворених звукових каналів)
- 4** Багатофункціональний рідкокристалічний TFT екран
- 5** Кнопка **⏮** (Налаштування частоти радіостанції (вниз діапазону), перехід до попереднього музичного запису (файлу), перемотування вперед назад / відбіл вхідного дзвінка)
- 6** Кнопка **⏭** (Налаштування частоти радіостанції (вгору діапазону), перехід до наступного музичного запису (файлу), швидке перемотування вперед / відповідь на вхідний дзвінок)
- 7** Кнопка **☰** (Виклик меню пристрою, плейлист)
- 8** Датчик **IR** (Сенсор ІЧ-приймача дистанційного керування)
- 9** Кнопка-пресет **1/▶** (1-я комірка пам'яті радіостанції / пауза)
- 10** Кнопка-пресет **2/INT** (2-я комірка пам'яті радіостанції / режим сканування)
- 11** Кнопка-пресет **3/RPT** (3-я комірка пам'яті радіостанції / повтор відтворення)
- 12** Кнопка-пресет **4/RDM** (4-я комірка пам'яті радіостанції / відтворення у випадковій послідовності)
- 13** Кнопка-пресет **5/⏮** (5-я комірка пам'яті радіостанції / перемикання між аудіо відео та фото форматами)
- 14** Кнопка-пресет **6/USB** (6-я комірка пам'яті радіостанції / перемикання між аудіо відео та фото форматами)
- 15** Слот для **micro SD** карт пам'яті (**SD**)
- 16** **USB** порт (**⚡**)
- 17** Аудіовхід **AUX** (Поз'єм miniJack)

2.2 Увімкнення та вимкнення пристрою / Вибір джерела сигналу

Для увімкнення пристрою натисніть кнопку **1** (**⏻ (MOD)**). Для вимкнення пристрою, натисніть і утримуйте кнопку **1** (**⏻ (MOD)**) 3 секунди.

Короткочасно натискайте кнопку **1** (**⏻ (MOD)**) для вибору джерела сигналу з наступній послідовності:

BT (Блютуз) ➔ **AV IN** (AV вхід) ➔ **RADIO** (радіоприймач) ➔ **USB** (USB накопичувач) ➔ **SD** (Micro SD карта пам'яті)



Примітка

Режими **SD** карти і **USB** накопичувача, доступні лише за умови, що в пристрій завантажено відповідний носій інформації (micro SD карта, USB накопичувач).

2.3 Регулювання гучності звуку. Налаштування звуку

Для налаштування рівня гучності (**VOL**) поверніть ручку **2** (**SET/VOL**) за годинниковою стрілкою для збільшення гучності і проти годинникової стрілки, для зменшення. Для





регулювання інших налаштувань, короткочасно натискаючи ручку **2 (SET/VOL)**, оберіть параметр з послідовності:

BAS (Низькі частоти) ➔ **TRE** (Високі частоти) ➔ **BAL** (Баланс лівий/правий канал) ➔ **FAD** (Фейдер перед/зад) ➔ **EQ** (Еквалайзер) ➔ **LOUD** (Тонкомпенсація) ➔ **ST** (Сtereo/Моно радіоприй-ем) ➔ **BEEP** (Озвучка натискань кнопок) ➔ **LOC** (Прийом лише потужних / Всіх радіостанцій)



Примітка

Для зміни показання параметра поточної настройки поверніть ручку **2 (SET/VOL)** за годинниковою стрілкою або проти годинникової стрілки (для збільшення або зменшення рівня сигналу відповідно).

2.3.1 Регулювання рівня низьких і високих частот

Перейдіть на налаштування **BAS** (дивіться розділ 2.3). Для збільшення або зменшення гучності низьких частот обертайте ручку **2 (SET/VOL)**.

Перейдіть на налаштування **TRE** (дивіться розділ 2.3). Для збільшення або зменшення гучності високих частот обертайте ручку **2 (SET/VOL)**.



2.3.2 Регулювання балансу (праворуч/ліворуч) і фейдера (перед/зад)



Перейдіть на налаштування **BAL** (дивіться розділ 2.3). Для переміщення балансу звуку праворуч (**R**) або ліворуч (**L**) обертайте ручку **2 (SET/VOL)** за годинниковою стрілкою або проти відповідно.



Перейдіть на налаштування **FAD** (дивіться розділ 2.3). Для переміщення балансу звуку вперед (**F**) або назад (**R**) обертайте ручку **2 (SET/VOL)** за годинниковою стрілкою або проти відповідно.

2.3.3 Перемикання фіксованих налаштувань еквалайзера

Перейдіть на налаштування **EQ** (дивіться розділ 2.3). Ви можете обрати одне з, встановлених виробником, фіксованих налаштувань еквалайзера, послідовним обертанням ручки **2 (SET/VOL)**. Пропонуються на вибір наступні варіанти:

EQ OFF (Еквалайзер вимк.) ➔ **CLASS** (Класика) ➔ **ROCK** (Рок музика) ➔ **POP** (Поп музика)



2.3.4 Режим тонкомпенсації (LOUD)

Перейдіть на налаштування **LOUD** (дивіться розділ 2.3). Ви можете увімкнути (**ON**) або вимкнути (**OFF**) режим тонкомпенсації обертанням ручки **2 (SET/VOL)**.



Примітка

Режим тонкомпенсації це посилення високих і низьких частот звуку, ефективно на малому рівні гучності, з метою компенсації зниження слухової чутливості людського вуха до низьких і високих частот.

3. Радіоприймач

3.1 Перемикання радіостанцій, перемикання радіодіапазонів



Для перемикання, запрограмованих в пам'ять пристрою, радіостанцій (**P1 – P6**) натискайте кнопки-пресети **9 – 14**.

Для перемикання радіодіапазонів короткочасно натискайте кнопку **3 (BND)**. Перемикання відбувається в наступній послідовності:

FM1 ➔ FM2 ➔ FM3

3.2 Налаштування та збереження в пам'ять пристрою радіостанцій

Для автоматичного пошуку до найближчої радіостанції, короткочасно натисніть кнопку **5 (◀/▶)** або



6 (▶/◀) відповідно для зниження або підвищення частоти налаштування. Для збереження знайденої радіостанції в пам'ять пристрою натисніть одну з кнопок-пресетів **9 – 14** і тримайте її 2 секунди.

Для увімкнення ручного пошуку радіостанцій натисніть і утримуйте 2 секунди кнопку **5 (◀/▶)** або **6 (▶/◀)**. Наступні короткочасні натиснення цих кнопок перемикають частоту діапазону на 1 крок (50 кГц). Для автоматичного

налаштування радіостанцій і занесення їх в пам'ять пристрою натисніть і утримуйте кнопку **3 (BND)** більше 2-х секунд.





Примітка

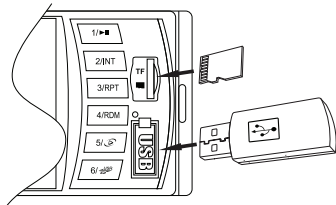
Функція автоматичного програмування стирає раніше занесені в пам'ять пристрою станції і поверх записує нові, які були знайдені.

4. USB – порт, слот для micro SD карт

4.1 Підключення до USB – порту, micro SD – слоту

Режим USB або micro SD вмикається автоматично при приєднанні USB накопичувача до USB-порту

- 16** (Ψ) або micro SD карти до micro SD слоту **15** (SD), за умови, що на даному носії присутні сумісні файли. З USB накопичувача і micro SD карти можливе відтворення аудіо, відео файлів, а так же файлів зображення.



УВАГА!

Не виймайте USB накопичувач або SD карту, коли з даного носія відбувається відтворення. Перейдіть в інший режим (наприклад радіо) або вимкніть пристрій, перед тим, як бажаєте від'єднати USB накопичувач або SD карту. Невотримання цього правила може призвести до втрати інформації на носії або до пошкодження USB накопичувача чи SD карти.



Примітка

Детальніше про сумісність USB накопичувачів і micro SD карт, а так само підтримки відтворюваних форматів дивіться в розділі «Зауваження по сумісності micro SD карт і USB накопичувачів».

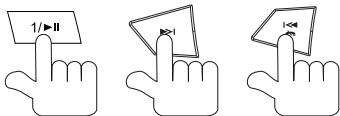
4.2 Відтворення, переходи, перемотування, пауза

Для увімкнення режиму Пауза, в режимі USB або micro SD, короткочасно натисніть кнопку **9** (1/⏸).

Повторне натискання даної кнопки відновлює відтворення.

Щоб перейти на початок наступного файлу короткочасно натисніть кнопку **6** (⏮/⏪). При утриманні цієї кнопки, більше 2-х секунд, вмикається режим перемотування вперед.

Щоб перейти на відтворення попереднього файлу короткочасно натисніть кнопку **5** (⏭/⏮). При утриманні цієї кнопки, більше 2-х секунд, вмикається режим перемотування назад.



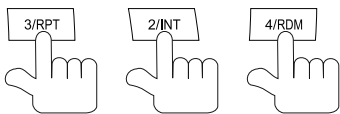
більше 2-х секунд, вмикається режим перемотування назад.

4.3 Режими повтору, сканування аудіо файлів, відтворення у випадковій послідовності

Для увімкнення режиму повтору натисніть кнопку **11** (3/RPT). Для відключення режиму повтору знову натисніть цю кнопку.

Для увімкнення режиму сканування аудіо файлів натисніть кнопку **10** (2/INT). Для вимкнення режиму сканування аудіо файлів знову натисніть цю кнопку.

Для увімкнення режиму відтворення у випадковій послідовності натисніть кнопку **12** (4/RDM). Для вимкнення режиму відтворення у випадковій послідовності знову натисніть цю кнопку.



4.4 Вибір типу файлів відтворення – Аудіо, Відео, Фото

Для перемикавання відтворення між типами файлів (Аудіо, Відео та Фото) натискайте кнопку **13** (5/📷).

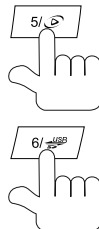
4.5 Швидке перемикавання між USB носієм і micro SD картою

Для швидкого перемикавання з USB носія на micro SD карту пам'яті натисніть кнопку **14** (6/📶). Повторне натискання даної кнопки поверне в режим відтворення з USB носія.

4.6 Перехід по файлах (плей-лист)

Для переходу на необхідний файл перейдіть до плей-листа натисканням кнопки **7** (🔍).

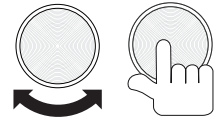
Переведіть курсор на необхідний файл обертанням ручки **2** (SET/VOL) і натисніть ручку **2** (SET/VOL).





Для перемикання між фільтрами файлів (аудіо, відео або фото) перейдіть до плей-листа, натисканням кнопки **7** (↻) і переведіть курсор на фільтр форматів, натисканням кнопки **5** (◀/▶). Обертанням ручки **2** (SET/VOL) оберіть потрібний фільтр і натисканням кнопки **6** (▶/▶) перейдіть

до списку доступних файлів заданого фільтра. Обертанням ручки **2** (SET/VOL) оберіть потрібний файл і для початку відтворення натисніть на цю ручку.



4.7 Зміна каналів звучання для відео файлів

Для перемикання відтворюваних звукових каналів, в режимі відео, короткочасно натискайте кнопку **3** (BND). Канали будуть змінюватися в наступній послідовності:

Left channel (Лівий канал) ➔ **Righ channel** (Правий канал) ➔ **Stereo** (Стерео канали)



5. Блютуз



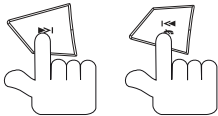
Примітка

З причини величезної кількості варіантів телефонів і їх прошивок можливі випадки не сумісності телефону з пристроєм.

5.1 Підключення до телефону

Для здійснення зв'язку пристрою з телефоном увімкніть блютуз режим в телефоні і запустіть пошук пристроїв. Встановіть зв'язок з пристроєм **CAR-BT**. При запиті пароля введіть **0000**.

5.2 Керування в режимі Блютуз



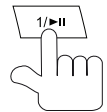
Для відповіді на вхідний дзвінок натисніть кнопку **6** (▶/▶).

Для відбою вхідного дзвінка натисніть кнопку **5** (◀/▶).

Для переведення звуку з гучномовців і назад, в режимі розмови, натискайте кнопку **6** (▶/▶).

5.3 Блютуз плеєр

Для запуску відтворення аудіо файлів з телефону натисніть кнопку **9** (1/II). Повторне натискання даної кнопки зупиняє відтворення.

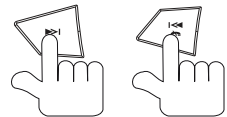


Примітка

В деяких випадках, для початку відтворення необхідно запустити плеєр в телефоні вручну.

Для переходу на наступну пісню натисніть кнопку **6** (▶/▶).

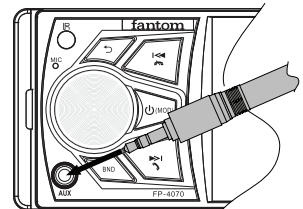
Для переходу на попередню пісню натисніть кнопку **5** (◀/▶).



6. AUX вхід, AV вхід, вхід для камери (Підключення зовнішніх аудіо пристроїв)

6.1 Підключення до аудіовходу AUX

Ви можете підключити звуковий сигнал зовнішнього пристрою (наприклад портативного GPS навігатора, переносного телевізора, мобільного телефону та ін.) і використовувати пристрій як підсилювач потужності. Для цього підключіть лінійний аудіовихід зовнішнього пристрою до гнізда **17** (AUX) і увімкніть режим **AV IN**, послідовно натискаючи кнопку **1** (MOD).



6.2 Підключення до відеовходу AV IN

Ви можете підключити відеосигнал зовнішнього пристрою (наприклад, ТВ тюнера, мультимедійного плеєра та ін.) і використовувати пристрій в якості монітора. Для цього підключіть лінійний відеовихід зовнішнього пристрою до гнізда **F** (дивиться схему підключення) і увімкніть режим **AV IN**, послідовно натискаючи кнопку **1** (MOD).



6.3 Підключення до відеовиходу для камери заднього виду

Для підключення камери заднього виду до пристрою під'єднайте відеовихід з камери до входу пристрою **(B)** (дивіться схему підключення).



Примітка

Зображення з входу для камери вмикається автоматично, як тільки на вхід пристрою **(B)** надійде сигнал, за умови, що пристрій знаходиться у ввімкнутому стані (в будь-якому режимі).

7. Увімкнення відеовиходів (вимкнення екрану)

7.1 Увімкнення зовнішніх відеовиходів (вимкнення екрану)



Пристрій підтримує 2 додаткових монітора. Для цього підключіть додаткові монітори до відеовиходів (дивіться схему підключення, роз'єм **(A)** і **(E)**). Далі в режимі відтворення відео файлу увімкніть відеовиходи, утриманням більш 2-х секунд кнопки **3 (BND)**. При цьому екран **4** вимкнеться. Повторне натискання і утримання більше 2-х секунд кнопки **3 (BND)** увімкне екран **4** і вимкне відеовиходи.

8. Меню вибору джерела сигналу і налаштування пристрою



Примітка

В режимі USB і micro SD перше натискання кнопки **7 (↺)** викликає плей-лист, а друге натискання викликає меню вибору джерела сигналу і налаштування пристрою.



8.1 Меню вибору джерела сигналу

Для переходу до меню вибору джерела сигналу і налаштування пристрою, натисніть кнопку **7 (↺)**. Для переміщення по меню вибору джерел сигналу і налаштування пристрою обертайте ручку **2 (SET/VOL)**. Ви можете обрати один з варіантів:



RADIO (Радіоприймач) ➔ **USB** (USB накопичувач) ➔ **SD** (Micro SD карта пам'яті) ➔ **SETUP** (Налаштування пристрою) ➔ **BT** (Блютуз) ➔ **AV IN** (AV вхід)

Для увімкнення обраного джерела сигналу (обраного налаштування) натисніть ручку **2 (SET/VOL)**.



8.2 Налаштування пристрою

Перейдіть в меню налаштувань пристрою **SETUP** (докладніше дивіться попередній розділ). В даному розділі можна змінити мову меню (**Language**), встановити дату (**Date**), встановити час (**Time**) обрати систему кодування сигналу (**PAL/NTSC**), скинути налаштування на заводські (**Factory default**), обрати формат часу (**Time mode**), встановити частотний діапазон і крок налаштування частоти радіостанцій (**Radio Area**), а так само встановити яскравість (**Brightness**), контрастність (**Contrast**) і насиченість



(**Hue**) екрана **4**. Для переміщення по меню налаштувань пристрою обертайте ручку **2 (SET/VOL)**. Для зміни поточного налаштування натисніть ручку **2 (SET/VOL)** і обертайте її до необхідного значення. Для збереження зміненого налаштування натисніть ручку **2 (SET/VOL)**.

9. Пульт дистанційного керування

9.1 Кнопки пульта дистанційного керування

- 1 Кнопка **⏻** (Увімкнення (вимкнення) пристрою)
- 2 Кнопки **⏮** і **⏭** (Регулювання гучності)
- 3 Кнопка **EQ** (Еквалайзер)
- 4 Кнопки **⏮** і **⏭** (Налаштування частоти радіостанції/перехід до наступного (попереднього) файлу)
- 5 Кнопка **⏻** (Вимкнення звуку MUTE)
- 6 Цифрова клавіатура **1-6**
- 7 Кнопка **APS** (Автопрограмування станцій)

- 8 Кнопка **BAND** (Перемикання радіодіапазону)
- 9 Кнопка **II** (Увімкнення (вимкнення) режиму пауза)
- 10 Кнопка **MODE** (Перемикання джерела сигналу)
- 11 Кнопка **C** (Меню джерел сигналу, плей-лист)

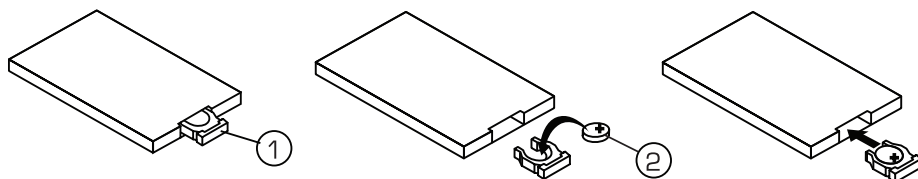
Для використання пульта дистанційного керування направляйте його на датчик **8 (IR)** ІЧ-приймача пристрою. Відстань до пристрою і відхилення по горизонталі від прямого напрямку не повинні перевищувати 4 – 5 метрів і 30° відповідно.

9.2 Заміна елемента живлення пульта дистанційного керування

Якщо відстань, на якому працює пульт дистанційного керування, зменшилася або він взагалі перестав працювати, замініть елемент живлення. У пульті застосовуються батарейка – CR2025, напругою 3 Вольты.

Для заміни елемента живлення:

1. Натисніть на фіксатор і потягніть відсік батарейки на себе.
2. Замініть старий елемент живлення на новий, суворо дотримуючись полярності.
3. Встановіть відсік на місце.



УВАГА!

Ніколи не використовуйте металевий пінцет або будь-який інший інструмент для заміни елемента живлення. Це може привести до короткого замикання і швидкого розряду. Не розбирайте елементи живлення, не піддавайте його сильному нагріванню і не кладіть в воду, так як це може призвести до вибуху. Виймайте батарею з пульта або вставляйте акумуляторний ізолятор, якщо пульт не використовується протягом тривалого часу.

9.3 Увімкнення (вимкнення) пристрою

Для увімкнення пристрою натисніть кнопку **1 (I)**. Натисніть її ще раз, щоб вимкнути пристрій.

9.4 Регулювання гучності

Щоб збільшити або зменшити гучність, натискайте кнопки **2 (I - I +)** відповідно.

9.5 Еквалайзер

Для перемикання налаштувань еквалайзера натискайте кнопку **3 (EQ)**. Налаштування перемикаються в наступній послідовності:

EQ OFF (Еквалайзер вимк.) **⇒ CLASS** (Класика) **⇒ ROCK** (Рок музика) **⇒ POP** (Поп музика)

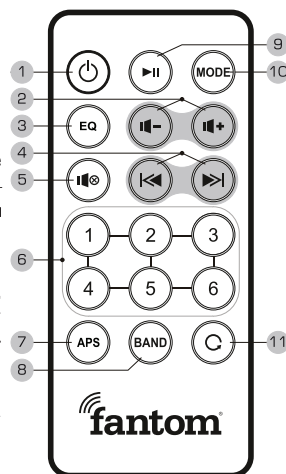
9.6 Налаштування частоти радіостанції / перехід до наступного (попереднього) файлу

В режимі радіо натиснення однієї з кнопок **4 (I I I I)** вмикає режим автоматичного пошуку до найближчої радіостанції вниз або вгору діапазону (в залежності від натиснутої кнопки). При утриманні більше 2-х секунд однієї з кнопок **4 (I I I I)** вмикається ручний пошук станцій і кожне наступне, короткочасне натискання перемикає частоту радіостанції на 1 крок (50 кГц).

У режимі відтворення файлів, короткочасне натискання однієї з кнопок **4 (I I I I)** перемикає пристрій на відтворення попереднього чи наступного файлу (в залежності від натиснутої кнопки), а утримання більше 2-х секунд вмикає режим перемотування.

9.7 Вимкнення звуку (Функція MUTE)

Для швидкого вимкнення звуку натисніть кнопку **5 (I I I I)**. Натисніть цю кнопку ще раз, щоб поверну-



тися до попереднього рівня гучності звуку.

9.8 Цифрова клавіатура

В режимі радіо Ви можете обрати одну з 6 збережених радіостанцій в кожному діапазоні, натиснувши одну з числових кнопок **6 (1–6)**.

9.9 Автопрограмування радіостанцій

У режимі радіо короткочасне натискання кнопки **7 (APS)** вмикає режим відтворення по 10 секунд радіостанцій записаних в пам'ять пристрою. Утримання даної кнопки більше 2-х секунд запускає авто-матичне програмування радіостанцій в пам'ять пристрою.

9.10 Перемикання радіодіапазонів

В режимі радіо короткочасне натискання кнопки **8 (BAND)** перемикає радіодіапазони **FM1, FM2** та **FM3**. В режимі відтворення відео файлів утримання 2 секунди кнопки **8 (BAND)** вимикає екран **4** і вмикає відеовиходи на зовнішні монітори, а короткочасні натиснення перемикають відтворювані аудіо канали.

9.11 Режим Пауза

Для увімкнення Паузи, в режимі відтворення файлів, натисніть кнопку **9 (II)**. Повторне натискання даної кнопки відновлює відтворення.

9.12 Перемикання джерела сигналу

Натискайте кнопку **9 (MODE)** для перемикання джерела сигналу в наступній послідовності:

BT (Блютуз) ➔ **AV IN** (AV вхід) ➔ **RADIO** (Радіоприймач) ➔ **USB** (USB накопичувач) ➔ **SD** (Micro SD карта пам'яті)



Примітка

Режими SD карти і USB накопичувача, доступні тільки за умови, що в пристрій завантажений відповідний носій інформації (SD карта, USB накопичувач).

9.13 Плей-лист

Для виклику плей-листа з режиму відтворення відео файлів натисніть кнопку **11 (G)**. Повторне натискання даної кнопки викликає меню джерела сигналу і налаштувань. Для навігації по плей-листу і меню використовуйте кнопки **2 (I- I+)** та **4 (I- I+)**. Для підтвердження поточного вибору використовуйте кнопку **9 (II)**.

10. Зберігання, транспортування, ресурс, утилізація

Згідно до вимог Закону України про захист прав споживача та Постанови Кабінету Міністрів України від 11 квітня 2002 р. № 506 (доповнення прийняті в 2008р.) Виробник визначає:

Пристрій рекомендується зберігати в складських або домашніх умовах по групі «Л» ГОСТ 15150 і при необхідності транспортувати будь-яким видом цивільного транспорту в наявній індивідуальній споживчій тарі, по групі «Ж2» ГОСТ 15150. Місце зберігання (транспортування) повинне бути недоступним для попадання вологи, прямого сонячного світла і повинно виключати можливість механічних пошкоджень.

Пристрій має гарантійний термін зберігання – 12 місяців.

Термін служби пристрою 3 роки. Пристрій не містить шкідливих матеріалів і безпечний при експлуатації й утилізації (крім спалювання в непристосованих умовах).

11. Гарантія постачальника

Пристрій відповідає затвердженому зразку.

При дотриманні власником правил експлуатації, викладених у даному керівництві, а так само в даному гарантійному талоні, пристрій забезпечує безпеку і електромагнітну сумісність в повному обсязі вимог, що підлягають обов'язковій сертифікації, не робить шкідливого впливу на навколишнє середовище і людину і визнано придатним до експлуатації.

Пристрій має гарантійний термін експлуатації – 12 місяців з моменту покупки без урахування часу перебування в ремонті при дотриманні правил експлуатації. Право на гарантію надається при заповненні прикладеного гарантійного талона.

Гарантійні зобов'язання не поширюються на перераховані нижче приналежності пристрою, якщо їх заміна передбачена конструкцією і не пов'язана з розбиранням пристрою: комплект проводки, монтажні пристосування і документацію, що додається до пристрою.

12. Можливі неполадки і способи їх усунення

Якщо у вас виникла проблема з пристроєм, ознайомтеся з розділом наведеного нижче списку. Ці інструкції допоможуть вам впоратися з виниклою проблемою, в разі некоректної роботи пристрою. В іншому випадку, перевірте під'єднання системи або проконсультуйтеся у авторизованого дилера.

ОЗНАКИ	ЙМОВІРНА ПРИЧИНА	ДІЇ
Загальні неполадки		
Відсутня індикація на екрані 4	Вимкнено екран 4	Увімкніть екран 4 утриманням більше 2-х секунд кнопки 3 (BND) в режимі відтворення відео файлів
Пристрій не функціонує	Вимкнено запалення автомобіля	Якщо пристрій підключено відповідно до інструкцій, увімкніть запалення автомобіля
	Не вірне під'єднання дротів електроживлення (червоного, жовтого або чорного)	Перевірте підключення дротів електроживлення
	Перегорів запобіжник живлення	Перевірте запобіжник в системі живлення пристрою, в разі його несправності замініть новим
Радіоприймач		
Не можливий прийом радіостанцій	Відсутня антена або від'єднано кабель антени	Переконайтеся в вірному приєднанні антени; при необхідності замініть антену або кабель
Неможливо настроїтися на станцію в режимі пошуку, шуми при радіоприйомі	Якщо ви перебуваєте в зоні впевненого прийому, антена може бути не заземлена або неправильно підключена	Перевірте підключення вашої антени; переконайтеся в тому, чи антену заземлена в місці її установки
	Довжина антени може бути встановлена не вірно	Переконайтеся в тому, що антена повністю висунута; якщо вона зламана, замініть її
USB накопичувач, SD карта пам'яті		
Відео файл пригальмовує	Використовується носій – USB або SD карта низького класу з низькою швидкістю читання даних	Перекодуйте відео файл з меншим дозволом зображення (дивіться розділ 1.6)
	У відео файлі використовується не сумісний відеокодек	Перекодуйте відео файл в сумісний формат (дивіться розділ 1.6)
Не вмикається режим USB накопичувача або SD карти	USB або SD карта відформатовані в формат NTFS	Переформатуйте носій в формат FAT або FAT32
	На USB або SD карті немає сумісних файлів	Дивіться розділ 1.6 «Сумісні формати»
	Використовується несумісний носій – USB або SD карта	Дивіться розділ 1.6 «Зауваження по сумісності мікро SD карт і USB накопичувачів»



13. Установка і підключення пристрою

⚠ УВАГА!

Перед установкою і підключенням пристрою, уважно ознайомтеся з вмістом даного розділу Керівництва. Перед установкою пристрою переконайтеся в його працездатності на перевірочному стенді або на автомобілі без безпосереднього здійснення монтажу.

13.1 Застереження та рекомендації щодо інсталяції та під'єднання пристрою

Не встановлюйте пристрій у місцях, де він може перешкодити керуванню автомобілем, наприклад, в безпосередній близькості від рульового колеса або важеля перемикачів передач.

Встановлюйте систему тільки в автомобілях з 12В негативним (-) заземленням.

Перед підключенням пристрою від'єднайте мінусову клему акумуляторної батареї. Невиконання цієї вимоги може призвести до ураження електричним струмом або травми, отриманої внаслідок короткого замикання.

Переконайтеся, що дроти з колірним кодуванням підключені строго у відповідності зі схемою. Не вірні під'єднання можуть стати причиною загоряння, пошкодження електричної системи автомобіля або привести до поломки пристрою. Будьте особливо обережні під час приєднання дротів до електричної системи вашого автомобіля. Ніколи не замикайте кабелі лівого і правого каналів динаміків між собою або з корпусом автомобіля.

Не допускайте з'єднань електричних кабелів внахлестку. Ніколи не оголюйте ізоляційну оплітку електричних кабелів для подачі живлення на інші пристрої.

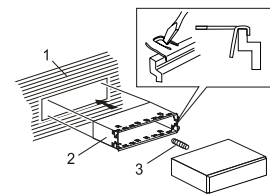
Прокладайте кабелі і проводку якнайдалі від рухомих металевих деталей (наприклад, направляючих для висунення сидіння) або загострених країв корпусу автомобіля. Якщо кабелі прокладені через отвір в металі, використовуйте гумові втулки або тьюбінг для збереження цілісності ізоляційного обплетення кабелю при його терті о гостру кромку отвору.

Ніколи не використовуйте болти або гайки, встановлені в гальмівній або рульовій системах, а також баках автомобіля, для виконання операцій по установці і заземленню.

Надійно підключайте кабель заземлення тільки до нефарбованої металевої поверхні шасі автомобіля (при необхідності відскоблити шар фарби).

13.2 Процедура установки пристрою

Переконайтеся в працездатності пристрою, перш ніж монтувати його в автомобіль. Пристрій може бути встановлено або за допомогою кожуха, або за допомогою штатних бічних кронштейнів головного пристрою автомобіля.

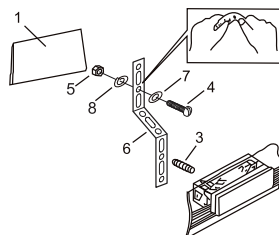


- Зніміть (при необхідності) штатні декоративні елементи приладової панелі (1)

- Встановіть кожух (2) в приладову панель (розмір посадкового місця повинен відповідати стандарту 1 DIN: 182 x 53 мм)

- Виберіть на кожусі (2) ті металеві язички, які відповідають товщині панелі приладів, по периметру і викруткою відігніть їх, щоб зафіксувати кожух (2)

- Загвинтіть в задню частину пристрою болт (3)*. Для закріплення задньої частини пристрою використовуйте



установчу пластину (6)*, саморіз (4)*, гайку (5)*, шайбу (7)* і гровер-шайбу (8)* (* – опція)

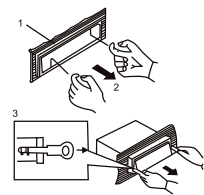
- Встановіть пристрій в кожух (2) до клацання

- Встановіть на місце декоративні елементи приладової панелі

13.3 Демонтаж пристрою

Для демонтажу пристрою:

Встановіть ключі-знімачі в пази на обох сторонах пристрою, щоб вони зафіксувалися клацанням і рівномірно потягніть на себе за обидва ключі-знімачі.



14. Схема підключення

① Дріт керування автоматичною (або активної) антеною. Підключіть цей дріт до керуючого проводу +12 вашої автоматичної або активної антени (якщо є). Допускається використання цього дроту для дистанційного увімкнення зовнішнього підсилювача потужності (процесора).

② Дріт керування увімкненням (вимкненням) пристрою (**Запалення**). Підключіть цей дріт до вільного роз'єму блоку плавких запобіжників автомобіля або до будь-якого іншого не використовованого джерела живлення, що забезпечує +12 тільки при увімкненому запалюванні або положенні замка запалювання «ACC».

⚠ УВАГА!

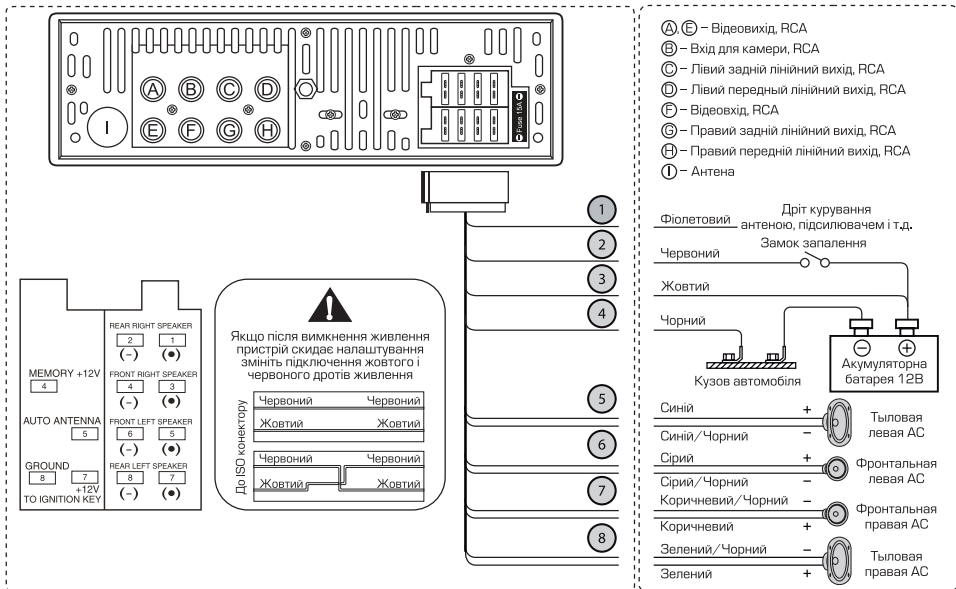
Настійно не рекомендується підключати дріт ② безпосередньо до +12. Не дотримання цієї рекомендації може стати причиною розряду автомобільного акумулятора (навіть при вимкненому пристрої).

③ Дріт живлення **+12В**. Підключіть цей дріт до плюсової клеми акумуляторної батареї.

④ Дріт заземлення (**корпус**). Підключіть цей дріт до корпусу автомобіля або до мінусової клеми акумуляторної батареї.

⑤ і ⑥ Виходи лівої тилової і фронтальної акустичної системи відповідно.

⑦ і ⑧ Вихід правої фронтальної і тилової акустичної системи відповідно.



⚠ УВАГА!

Якщо після вимкнення запалення пристрій скидає всі налаштування (в тому числі налаштування радіостанцій), змініть місцями з'єднання червоного і жовтого дротів живлення.

